

1

Д О Г О В О Р

О ПРИНЦИПАХ МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ РОССИЙСКОЙ СОВЕТСКОЙ ФЕДЕРАТИВНОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Российская Советская федеративная
Социалистическая Республика и Советская
Социалистическая Республика Молдова, далее именуемые
Высокие Договаривающиеся Стороны:

- преисполненные решимости создать политические и экономические условия для упрочения и защиты суверенитета;

- считая, что дальнейшее развитие и укрепление отношений дружбы и всестороннего сотрудничества между ними отвечают коренным национальным интересам народов обоих государств и служат делу мира и безопасности;

- стремясь создать условия, содействующие восстановлению законных прав и интересов Сторон на основе норм международного права;

- подтверждая свою верность общечеловеческим ценностям, целям и принципам Устава ООН;

- свидетельствуя свою приверженность соблюдению международных норм, зафиксированных в документах международного Сообщества о правах человека;

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Высокие Договаривающиеся Стороны признают и обязуются уважать государственный суверенитет друг друга, основываясь на Декларации о государственном суверенитете Российской Советской федеративной Социалистической Республики и Декларации о суверенитете Советской Социалистической Республики Молдова, и воздерживаться от действий, которые могут нанести ущерб государственному суверенитету другой Стороны.

Статья 2

Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют о своей решимости развивать взаимовыгодное и равноправное сотрудничество своих народов и государств в политической, экономической, культурной, научно-технической, торговой и других областях, содействовать широкому информационному обмену.

22.09.1990
N09432

Статья 3

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются запрещать в законодательном порядке и пресекать образование и деятельность на территории своих республик организаций и групп, имеющих целью уничтожение суверенной государственности и посягательство на территориальную целостность другой Договаривающейся Стороны или насильственный захват власти. Стороны берут на себя обязательство сотрудничать в области борьбы с организованной преступностью, включая международный терроризм. Взаимная выдача преступников регулируется особым соглашением между Сторонами.

Статья 4

Высокие Договаривающиеся Стороны определяют в отдельном Договоре принципы и формы сотрудничества обоих государств в области обороны и безопасности с учетом стремления обеих Сторон к дальнейшему укреплению мира и сотрудничества в Европе.

Статья 5

Высокие Договаривающиеся Стороны считают целесообразным всестороннее сотрудничество в международных делах. Они будут содействовать справедливому решению международных проблем, затрагивающих интересы Высоких Договаривающихся Сторон, исходя из норм международного права.

Высокие Договаривающиеся Стороны считают важным осуществление согласованных инициатив по участию в международных организациях.

Статья 6

Высокие Договаривающиеся Стороны гарантируют своим гражданам, независимо от их национальности, равные права и свободы.

Высокие Договаривающиеся Стороны берут на себя взаимные обязательства гарантировать лицам, проживающим на территориях Сторон право сохранить или получить гражданство Российской Советской Федеративной Социалистической Республики и Советской Социалистической Республики Молдова в соответствии с их свободным волеизъявлением. Конкретные вопросы, связанные с гражданством будут урегулированы в рамках отдельного двустороннего соглашения.

Статья 7

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон гарантирует гражданам другой Договаривающейся Стороны,

проживающим на ее территории, независимо от их национальной принадлежности, социальные, экономические и культурные права, а также гражданские и политические права и свободы в соответствии с общепризнанными международными нормами о правах человека.

Для защиты прав своих граждан, проживающих на территории другой Стороны, Стороны заключат отдельные двустороннее соглашение в соответствии с нормами международного права.

Статья 8

Высокие Договаривающиеся Стороны, желая способствовать развитию и сохранению национальных языков, культур и традиций населяющих их республики национальных меньшинств, берут последние под свою защиту.

Статья 9

Высокие Договаривающиеся Стороны берут на себя обязательство координировать на взаимной основе миграционные процессы в соответствии с принципами государственного суверенитета и международного права с учетом национальных интересов Сторон.

Высокие Договаривающиеся Стороны специальным соглашением определяют объем и порядок предоставления помощи репатриантам, равно как и их семьям, свободно выразившим желание переселиться на территорию другой Высокой Договаривающейся Стороны.

Статья 10

Высокие Договаривающиеся Стороны признают необходимость создания согласованных Сторонами систем экологической безопасности, в соответствии с международными стандартами, а также согласуемыми Сторонами в необходимых случаях специальными нормами.

Статья 11

Признавая право каждой Высокой Договаривающейся Стороны на самостоятельное определение вопросов собственности, Стороны соглашаются в том, что правовой режим собственности одной Договаривающейся Стороны, расположенной на территории другой Договаривающейся Стороны, регулируется особым соглашением.

Высокие Договаривающиеся Стороны соглашаются в том, что все спорные вопросы в отношении объектов, квалифицируемых как собственность СССР и расположенных на территории Договаривающихся Сторон, будут

урегулированы в ходе переговоров Сторон как между собой, так и с полномочными представителями СССР.

Статья 12

Высокие Договаривающиеся Стороны считают целесообразным способствовать созданию единого экономического пространства суверенных государств, межгосударственных общеевропейского и евразийского рынков.

Статья 13

Экономические связи Высоких Договаривающихся Сторон регламентируются межправительственными договорами на основе принципа наибольшего благоприятствования. Высокие Договаривающиеся Стороны обеспечивают развитие экономических, торговых, социальных и культурных взаимоотношений на уровнях:

- органов государственного управления;
- органов территориального (муниципального) управления;
- предприятий, объединений, организаций и учреждений;
- совместных российско-молдавских и молдавско-российских предприятий и организаций;
- индивидуальных товаропроизводителей, являющихся юридическими лицами.

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились в том, что конкретные механизмы межхозяйственных отношений, торгового обмена, всех видов связи и перевозок, а также вопросов экономического и информационного сотрудничества будут урегулированы специальными Договорами. В процессе экономического и другого сотрудничества Стороны не будут применять в одностороннем порядке дестабилизирующие или наносящие ущерб другой стороне меры.

Статья 14

Высокие Договаривающиеся Стороны заключат межправительственные соглашения о взаимных поставках, принципах ценообразования, платежах и расчетах, условиях транзита и движении ценных бумаг.

Статья 15

Высокие Договаривающиеся Стороны оставляют за собой право заключать дополнительные договоры о сотрудничестве во всех сферах межгосударственных отношений.

Статья 16

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились обменяться официальными постоянными представительствами для представления интересов Российской Советской Федеративной Социалистической Республики в Советской Социалистической Республике Молдова и интересов Советской Социалистической Республики Молдова в Российской Советской Федеративной Социалистической Республике.

Статья 17

Вопросы, возникающие между Высокими Договаривающимися Сторонами относительно толкования и применения норм настоящего Договора, подлежат разрешению в двустороннем порядке.

Статья 18

По взаимному согласию Высоких Договаривающихся Сторон положения настоящего Договора могут быть дополнены или изменены в порядке, установленном Сторонами.

Статья 19

Высокие Договаривающиеся Стороны проводят регулярные двусторонние консультации по вопросам исполнения настоящего Договора.

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон оставляет за собой право инициировать в рамках консультаций переговоры о целесообразности продолжения действия настоящего Договора или отдельных его статей.

Статья 20

Настоящий Договор не может быть использован в ущерб отношениям Высоких Договаривающихся Сторон с третьими странами.

Статья 21

Высокие Договаривающиеся Стороны берут на себя обязательство проводить двусторонние консультации по мере необходимости, но не реже одного раза в год.

Статья 22

Настоящий Договор заключается сроком на десять лет и продлевается на следующий срок, если ни одна из сторон не заявит не менее чем за шесть месяцев до

истечения указанного срока о своем желании прекратить его действие.

Статья 23

Настоящий Договор подлежит ратификации Верховными Советами Сторон и вступает в силу с момента обмена ратификационными грамотами.

Обмен ратификационными грамотами произойдет в городе Кишиневе.

Подтверждая изложенное в настоящем Договоре, полномочные представители Высоких Договаривающихся Сторон собственноручно подписали Договор.

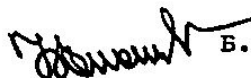
Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, каждый на государственном языке каждой Высокой Договаривающейся Стороны, причем оба текста являются аутентичными и имеют одинаковую юридическую силу.

Оригинал настоящего Договора существует в четырех экземплярах.

Договор составлен в Москве и Кишиневе, подписан
"22" сентября 1990 года в городе Москве.

За Российскую Советскую
федеративную Социалисти-
ческую Республику

Председатель Верховного
Совета РСФСР


Б. Ельцин

За Советскую
Социалистическую
Республику
Молдова

Президент ССРМ


М. Снегур

16 OKT 2001

09432